

ABAD AACHEN

DAS STADTMAGAZIN MIT DURCHBlick



CHIO AACHEN 2016

8. BIS 17. JULI

PIPI & POMP:
PARTNERLAND SCHWEDEN

Helden und Hoheiten präsentieren sich
mit ihren Pferden in der Soers

GEBURTSTAG & GALA:
HANS GÜNTER WINKLER

Die Reiterlegende wird 90 –
Aachen feiert ihn und seine Erfolge

Erst der Sport,
dann die Show.



EDITORIAL



liebe BAD AACHEN - Leser,

auf die Pferde, fertig, los: Der CHIO Aachen startet! Und ganz Aachen sitzt mit im Sattel. Auch wenn die Reitsport-EM 2015 sportlich wie organisatorisch ein voller Erfolg war, kam sie im emotionalen Hoch-weit-Springen nicht an das *Weltfest des Pferdesports* heran. **Sieger der Herzen:** et Tschio!

Freuen wir uns auf Sport, Spannung und Show in der Soers – und ein kleines bisschen auch in der City. Am turnierfreien Montag ziehen die Pferde auf den Markt. **Välkommen Sverige** rufen die Öcher – ganz ohne Karten und Kosten – vier- und zweibeinigen Stars zu. Hipp, hipp, hurra, Partnerland Schweden!

Das gelbe Kreuz auf blauem Grund ist Ihnen schon aufgefallen? In den Schaufenstern der Geschäfte! Pünktlich weckt der Handel die Lust aufs Weltklasse-Event. **Stallgeruch statt Printenduft** – Aachen ist die Hauptstadt der Hottehüs. Aufsteigen und in Ladendorf und Stadt jetzt doppelt gut lokal shoppen!

Trotz viel Prominenz und Penunzen (2,7 Millionen Euro Dotierung; 14,5 Millionen Euro Etat) bleibt der Aachen-Laurensberger Rennverein mit beiden Beinen auf dem Soerser Boden: Sein CHIO ist ein **Fest für Aachen!** Im Vergleich zu anderen Veranstaltungen sind sogar die Preise moderater. Chapeau!

Gefeilt am Konzept wird dennoch allemal. Immer besser, immer mitreißender soll's werden. Wetten, dass die Eröffnung mit **Königin Silvia**, Pippi, Pferden und einer Prise Öcher Herzblut ergreifend ist! Keine Frage, dass bei der *Hans Günter Winkler Gala* Tränen fließen! Wie gut, dass Sie das Taschentuch für den *Abschied der Nationen* schon parat halten...

Durch die vielen großen und kleinen Momente des CHIO Aachen begleitet Sie diese besondere Ausgabe Ihres Stadtmagazins BAD AACHEN. Hier finden Sie Information plus beste Unterhaltung. Einfach alles, was unser Tschio ausmacht. Auf die Pferde, fertig, los – mit BAD AACHEN sitzen Sie sicher im Sattel.

Bis bald in der Soers rufen herzlich Karli und

Caroline Fister-Hartmann

Herausgeberin · Chefredakteurin

INHALT

- 4 **ALRV-Vorstand** – CHIO-Sehnsucht
- 6 **Partnerland** – Schweden zu Gast
- 8 **Fragebogen** – Happy Birthday, Karli!
- 10 **Pferd & Sinfonie** – Klass(e)ik-Show
- 12 **Soerser Sonntag** – Volksfest für alle
- 14 **Eröffnungsfeier** – Mit Pomp und Pippi
- 16 **Pferde auf dem Markt** – Stadt-Visite
- 18 **Hans Günter Winkler Gala** – Hommage
- 20 **Ladendorf** – Shopping im CHIO-Village
- 24 **Schaufensterwettbewerb** – Deko-Ideen
- 26 **Programm-News** – Sportlich verändert
- 28 **Springreiten** – Christian Ahlmann
- 30 **Voltigieren** – Torben Jacobs
- 32 **Vielseitigkeit** – Michael Jung
- 34 **Dressur** – Tinne Vilhelmson-Silfven
- 36 **CHIO-Geflüster** – Aachener Gefühle
- 38 **Vierspännerfahren** – Michael Brauchle
- 40 **Gelände-Samstag** – Skizzen & Infos
- 42 **Virtuelle Welten** – Partner NetAachen
- 44 **CHIO-Splitter** – Kurz & knapp
- 48 **Lokalmatadore** – Nachbarn starten
- 50 **BAD AACHEN-Turniertipps** – Highlights
- 52 **Catering** – Leckeres für Turnierpausen
- 53 **Soerser Zelt** – Von morgens bis abends
- 54 **Partyprogramm** – Mitfeiern
- 56 **Quadrille** – Basis in Bestform
- 57 **CHIO für Kids** – Kinderbetreuung
- 58 **Tickets** – Alle Wege zu Eintrittskarten
- 60 **Hin und weg** – Bus- und Parkservice
- 62 **Daten, Zahlen, Fakten** – Damals/heute
- 64 **BAD AACHEN-Quiz/Impressum**
- 65 **TV-Zeiten** – Zu Hause mitfeiern
- 66 **Zeitplan** – Alle Termine auf einen Blick
- 68 **Noch mehr Gewieher** – Events 2016/17
- 70 **Auf Wiedersehen** –
Erst Rio, dann CHIO

1 **Titel:** Christian Ahlmann
springt für Deutschland
(Foto: A. Steinl)

Die nächsten
BAD AACHEN-
Monatsausgaben
erscheinen am
29. Juni und
28. Juli.

„Skål!
Aachen
feiert den
Norden...“

[Schweden als Partnerland
des CHIO 2016, Dänemark
in unserem Schaufenster...
"Am Hals" kann man ja
nicht sagen, obwohl sie
genau da hingehören,
die traumhaft schönen
"Dew Drops" aus der
feinen dänischen
Silberschmiede.]



Schmuck · Perlen · Tafelsilber
Seit 1907

Juwelier
ZAUN
AACHEN

Theaterstraße 69
52062 Aachen
Telefon 0241 32992
www.juwelier-zaun.de
info@juwelier-zaun.de

www.rommeltberg-design.de